



(Conto corrente colla Post)

Direttore:
ALESSANDRO VIZZARI

Abbonamento annuo:
Nel regno L. 10 - Est. L. 20
Si spediscono gli arretrati

La collaborazione è libera a tutti
I manoscritti non si restituiscono

Periodico mensile dei Mandolinisti e Chitarristi

DIPLOMA DI BENEMERENZA ai Concorsi di Como (1906) - Vicenza (1907) - Pavia (1909) - Cremona (1910) - Roma (1922)
MEDAGLIA D'ORO al Concorso Internazionale di Musica - Torino (1911).

Redazione ed Amminis.: Via Castel Morrone, 1 - MILANO (20) - Indirizzo per corrispond. Casella Postale, 542

Verso il compimento di una nostra iniziativa

Il programma degli Esami

Come abbiamo annunciato, nei giorni 24 e 25 ottobre p. v. avranno luogo a Como, nelle aule dell'Istituto « Carducci », gentilmente concesse, i noti esami di abilitazione all'insegnamento della chitarra e del mandolino, promossi da questo periodico.

Data la novità dell'esperimento - affatto nuovo in Italia - è facile immaginare quale e quanta sia l'attesa di conoscerne i risultati.

Per nostro conto, vivamente confidiamo ed auguriamo che l'esito di tali esami possa corrispondere alle giuste aspettative di tutti coloro che, primi o ultimi arrivati, aspirano al progresso ed alla valorizzazione della nostra arte, in ogni suo campo, così della coltura come della pratica, ed attendiamo con ansia febbrile di poterne riferire con ogni maggiore dettaglio, soprattutto per rendere merito ed onore a coloro che, con fede disinteressata, per un puro amore all'arte, se l'avranno degnamente meritati.

A meglio comprovare l'importanza dei suddetti esami, diamo qui, a soddisfazione di tutti coloro che amano esserne informati, qualche cenno sulle sei prove che dovrà sostenere ogni singolo esaminando, sia di mandolino o di chitarra.

1^a prova: *Comprovare di conoscere almeno due metodi fra i migliori che si conoscono anche mediante esaurienti spiegazioni sul proprio metodo di insegnamento;*

2^a prova: *Esecuzione di due studi fra quattro estratti a sorte, scelti, per la Chitarra, fra i 15 Studi del Carcassi (Op. 60) e quelli annessi al Metodo di Sor, e per il Mandolino negli studi op. 200 e 227 del Munier;*

3^a prova: *Esecuzione di un pezzo a scelta della C. E. fra almeno tre preparati dal candidato, ed esecuzione di un pezzo di esclusiva scelta dell'esaminando;*

4^a esame: *Esecuzione di un pezzo di media difficoltà, previo studio del medesimo nel tempo di 3 ore (a porte chiuse);*

5^a esame: *Lettura a prima vista di un brano facile, con trasporto di un tono. Quest'ultimo è in facoltà del candidato;*

La 6^a prova è dedicata ad esperimenti di materie complementari: *soffeggio parlato, elementi di armonia, strumentazione ecc.*

Per analoga disposizione portata dal Regolamento degli esami, questi si svolgeranno alla sola presenza della Commissione Esaminatrice, assistita dal nostro direttore.

Ai candidati che avranno superato le prove suindicate con una media di sei punti, verrà rilasciato un *Diploma di Licenza* (di Mandolino o Chitarra recante la firma di tutti i componenti la Commissione Esaminatrice. I punti riportati in ogni singolo esame, verranno indicati in apposito certificato. I licenziati che avranno poi raggiunto o sorpassato la media di otto punti, concorreranno, come è noto, a premi speciali di incoraggiamento di lire 500 e 250.

Verranno pubblicati i nomi dei soli licenziati.

La collaborazione del Circolo "Flora", di Como e del Circolo M. e C. di Bellinzona

Perchè la 1^a Sessione d'esami abbia una più degna e solenne chiusura, ed allo scopo di rendere un primo onore ai nuovi Maestri dell'arte nostra, abbiamo diviso di organizzare un'accademia-concerto da tenere nel Salone massimo dell'Istituto « Carducci », pure gentilmente concesso.

A detta manifestazione parteciperanno con « a soli » i candidati licenziati, ed il valoroso Circolo « Flora », il quale avendo accettato entusiasticamente il nostro invito, eseguirà alcuni pezzi.

A questa preziosa collaborazione possiamo aggiungere anche quella del valente Circolo di Bellinzona, il quale, con una lettera del suo noto direttore e nostro amico, maestro Rosario Gargano, si è spontaneamente offerto di collaborare alla buona riuscita della festa artistica, colla esecuzione di alcuni pezzi del suo repertorio.

Lieti di questa simpatica solidarietà, che ci incoraggia sempre più nel nostro lavoro, mandiamo agli amici di Como, di Bellinzona ed anche a tutti coloro che, da vicino e da lontano, seguono con simpatia le fasi della nostra iniziativa, il nostro saluto cordiale e riconoscente.

Per la lieta circostanza degli « Esami », il numero del *Plettro* di ottobre uscirà con qualche giorno di anticipo, cioè il 24 Ottobre p. v.

Pubblicheremo in detto numero anche i nomi dei componenti la Commissione Esaminatrice, ed il Programma completo dell'Accademia all'Istituto « Carducci ».

„La si decida!...“

Con questo titolo il chiarissimo maestro Stefano Gentile del Conservatorio Bellini di Palermo, ci ha mandato questo articolo pieno di sacro sdegno contro coloro, e non sono pochi, che, o per incompetenza, o per ignoranza, o peggio per partito preso, deliberatamente si disinteressano, quando non le denigrano, delle nostre manifestazioni, invece di incoraggiarle e favorirle per come si meritano.

All'egregio amico Maestro Gentile, la cui parola, calda e sincera, ci fa ricordare le belle battaglie da lui combattute per l'arte nella sua rivista *La Sicilia Musicale*, inviamo i sensi della nostra gratitudine.

Quando si dice la sorte! Uomini e cose ne sono i beniamini o le vittime. E quando si pensi che passano degli anni e dei secoli prima che certe idealità, comunemente apprezzate, comunemente sognate, comunemente difese, trionfino e vivano rigogliose a dispetto del ributtante mostro del misonemismo... non c'è da dubitare più affatto sulla vigliacca influenza della sorte. Tal di questa genialissima funzione artistica che varrebbe a vivificare, a rinnovare, ad arricchire la macchina sinfonica alla quale è affidata la traduzione delle più alte idealità estetico-musicali in veri monumenti d'arte nei tempi: parliamo della funzione fisico-estetica di una famiglia di strumenti che, nata in un periodo di classico splendore, visse fino ad oggi quasi vergognosa di sé, solo per colpa della... sua sorte!

Opera vana e difficile sarebbe la nostra se volessimo, ancor fuggevolmente, riassumere ora l'opera tenace, ed assidua, e... feconda degli apostoli convinti che difesero e difendono ad oltranza gli strumenti a plettro e la loro artistica importanza; come nè meno arduo il compito di registrare i consensi che, in piccole o vaste proporzioni, essi meritavano anche dagli astri maggiori, dai numi onnipotenti del firmamento artistico musicale... Vorremo piuttosto notare che, mature come sembrano oggi le cose, incomincia a diventar ridicolo ogni altro indugio nella sospirata attuazione di un programma che, tirati i conti, (mentre non minaccia nè guerre internazionali... nè rovine di bilanci per gli erari) costituirebbe quel fatto compiuto che... di fatto può dirsi intanto, più che virtualmente, realmente compiuto. E per non riuscire inigmatico con questo che sembra un gioco di parole, ardisco scagliare a qual'ultimo dei più cretini misonemisti una domanda:

— Hai tu, o poseur, almeno una idea di un concerto di strumenti a plettro?

Hai mai assistito ad una di quelle esecuzioni che qui in Italia, e più all'estero, fanno andare in visibilia i pubblici più aristocratici, i buongustai più difficili e più schizinosi?

E se mi rispondi di no... che l'ango dunque, o disgraziato e stupido poseur, nel pronunciare o nel sentir pronunciare la parola *mandolino, chitarra, liuto, mandola* e simili?... Tu... che a sera, tu stesso, batti la solfa col piede e con la mazza, e dandoli la bella testina vuota e impomatata, scandendo visibilmente, col dimenar di tutta la tua bella ed aristocratica personcina, le deliziose note di una... « *Titina, mia Titina* »?! Tu che... a notte, tu stesso, ti assopisci esteticamente alle note di un *fox-trot* lubrificamente sghignazzato da una *orchestra al completo* (!) e... nobilissima sol perchè non profanata dalla presenza di un *mandolino*?!...

Tu che... la dimani, nella redazione di un quotidiano, infiori cent nitide cartelle di tutte le tue squisite *elucubrazioni fisiopsichico-estetiche* e con una faccia cartapestacea perpetri lo stesso elogio per una sinfonia di Beethoven diretta dal *Nikisch* come per la *Serenata* di *Toselli* sospirata da una *stella*?!...

Ma ralleghiamoci, viva! Se i nemici degli strumenti a plettro sono rappresentati da *siffatti paladini* del puritanismo e dell'aristocrazia dell'arte, c'è veramente da ridere omericamente sulla miseria di codesti stupidi *aristurchi*!...

E torno alla sorte. Perché se un concerto di strumenti a plettro piace e commuove; se la loro tecnica, in fatto di costruzione e di esecuzioni ha raggiunto una certa perfezione; se maestri e valorosi amatori li vogliono, li cercano, li amano e non vedono l'ora di vederli durevolmente inclusi in ogni serio programma d'arte; se gli esami di abilitazione al loro insegnamento pare oggi un fatto compiuto, e le stesse autorità... superiori incominciano a discutere la ufficialità, chi o che cosa vorrà ancora impedire che il felice evento si compia, e stabilmente s'imponga come... un fatto compiuto? *Metodi?* Ma ne abbiamo a bizzeffe! *Filarmoniche e Società del genere?* Ma brulicano e vivono rigogliosamente! *Fabbriche e fabbricanti?* Ma è una gara che ormai commuove ed esalta! O dunque?... È il caso, ormai, del *« La si decida! »*.

E noi non sappiamo far altro che aggiungere al nostro voto augurale una sincera e sentita parola di plauso a *chi volle e fortemente volle*, anche perchè, a chi ben guardi, aver vinta una battaglia come questa, non riempirà di certo le tasche a chi l'ha combattuta... ma assicurerà alle moltitudini un tipo di godimento del quale hanno il diritto di non vedersi defraudate, trattandosi di un contingente artistico che nel grande e meraviglioso edificio acustico, destinato alla incarnazione dell'opera d'arte, può e deve brillare (sia pure come dettaglio), di una luce sua propria, di un colore geniale e caratteristico che seppe guadagnarsi e conservare, dalla sua nobilissima origine, all'odierna sua perfetta e completa maturità.

A questo periodico ed al suo direttore che vorranno, come mi lusingo, ospitare questa mia cicalatina, i più fervidi auguri, insieme all'elogio più incondizionato e più sincero, perchè veramente meritato.

Palermo, Settembre.

STEFANO GENTILE.

Per il Repertorio orchestrale mandolinistico

Una lettera del Maestro Cappelletti

Profondamente convinti che alla valorizzazione ed alla buona propaganda dell'arte possono tornare sempre di valido contributo anche le buone esecuzioni di assieme, date al pubblico con *musica bene appropriata*, oppure oculamente scelta e meglio adattata, e visto, per contro, che al recente Concorso di Lucerna il Circolo di Ferrara non si è peritato di presentarsi con la trascrizione (?) della *Couverture « Solennelle »* 1812 di Tschaikowski; non affatto sorpresi, anzi lieti che la competente Giuria del Concorso suaccennato abbia espresso sul merito un parere che non può generare equivoci di interpretazione (lo riproduciamo a parte); poichè tuttavia riteniamo che in fatto di repertorio, che è il pane quotidiano dei nostri sodalizi, i buoni consigli ed i buoni pareri non sono mai di troppo, abbiamo creduto opportuno chiedere ad un egregio membro della Giuria di Lucerna, cioè al chiarissimo maestro Arrigo Cappelletti, già direttore del « Flora » di Como, che sulla convenienza, o meno, di tale esecuzione egli ci dicesse una franca e spassionata parola.

Avuta la desiderata risposta, precisa e chiara quanto sincera ed ammonitrice, qui integralmente la pubblichiamo — senza altri inutili commenti — colla fiducia che i dirigenti dei Circoli mandolinistici ne vogliano trarre i consigli e gli ammaestramenti del caso.

Como, 17 Agosto 1925.

Carissimo Direttore,

In relazione a quanto Ella mi chiede colla preg. Sua 6 corr. non le nascondo — come d'altronde ebbi già a manifestare chiaramente anche al maestro della Società Ferrarese — che io disapprovo senz'altro la scelta dell'Ouverture di Tschaiowski, appunto per il suo carattere eroico, e non per quello polifonico, che anzi, purtroppo, nella scelta del repertorio mandolinistico delle Società, anche fra le più reputate, difetta sempre troppo.

Al recente concorso mandolinistico internazionale di Lucerna, per esempio, la maggior parte della musica scelta per il « concorso d'onore », (1) era ben povera tanto di contenuto armonico (non sempre neanche corretto!), quanto di idee musicali tutt'altro che peregrine.

Prese le cose da questo punto di vista, meglio sarebbe che le società, e per esse i propri direttori, invece di andare ad arenarsi in autori sinfonici moderni, ai quali bastano appena appena le già doviziose risorse dinamiche e di timbro della moderna orchestra, orientassero la loro scelta su altri Autori, dei quali non vi sarebbe che l'imbarazzo della scelta! — Haydn, Mozart, Beethoven della prima maniera (non certamente, Dio ne scampi, dell'Eroica), od i nostri antichi settecentisti (quartetti di Boccherini ecc.) — non bastano forse a fornire alle nostre orchestre mandolinistiche materiale veramente sinfonico e nel medesimo tempo adatto?

Certamente Lei può spezzare più di una lancia su tale argomento, perchè è meglio che di musica mandolinistica se ne scriva meno, molto meno, ma...

Ancora in detto concorso, e precisamente nella gara di « lettura a vista », ho poi dovuto — per conto mio — deplorare, specie nella categoria « eccellenza », la scadente capacità degli esecutori (forse in dipendenza di mancate analoghe esercitazioni) e, nella esecuzione di pezzi dai movimenti ben determinati, e perciò facilmente intuitivi, la scarsa attitudine interpretativa di alcuni direttori.

Concludendo: datti al Repertorio e... speriamo meglio nei concorsi prossimi.

Coi più cordiali saluti

dev.mo suo
ARRIGO CAPPELLETTI

(1) Ci teniamo far presente che nella gara in parola il nostro repertorio era unicamente rappresentato dalla « Suite Marinareca » di Amadei che fu eseguita dal doppio-quartetto della « Mandolinata » di Basilea.

N. d. R.

Concertisti di Chitarra



Juan Parras del Moral

È considerato uno dei più valenti chitarristi che abbia oggi la Spagna. Come riferiamo in altra parte del periodico, il Parras prenderà parte alla prossima festa dei chitarristi di Berlino, suonando musica di Sor, Tàrrega, Albenitz, Coste e qualche brano di sua composizione. La foto-incisione qui pubblicata ci è stata gentilmente favorita dalla Direzione del periodico « Die Gitarre » di Berlino, organizzatrice della predetta manifestazione artistica.

Nuovi pezzi d'orchestra mandolinistica di nostra pubblicazione

Trascrizioni:

MOZART
L'IMPRESARIO

OUVERTURE (Rid. di A. Vizzari)

Partitura (aumento compreso) L. 4.—
Parti cadauna 1.50

CIMAROSA
LE TRAME DELUSE

SINFONIA (Rid. di B. Mastelli)

Partitura (aumento compreso) L. 8.—
Parti stacc. cad. 1.50

Originali:

G. S. MILANESI
TEMA E VARIAZIONI

Partitura (aumento compreso) L. 8.—
Parti stacc. cad. 1.50

C. COLETTA
Mascherine Eleganti
MINUETTO

Partitura (aumento compreso) L. 4.—
Parti stacc. cad. 0.75

Per l'acquisto delle suddette Edizioni, rivolgersi direttamente alla nostra Amministrazione.

Diffondete il "PLETTRO"

MASCHERINE ELEGANTI

MINUETTO

CARMELO COLETTA

Moderato

MANDOLINI 1!

MANDOLINI 2!

MANDOLE Ten.

CHITARRE

MANDOLONCELLI
e BASSI (ad libitum)

The musical score consists of five staves. The top staff is for Mandolins 1 and 2, the second for Mandole Tenore, the third for Guitars, the fourth for Mandolons and Basses (ad libitum), and the fifth for a lower instrument. The score is in 3/4 time with a key signature of one sharp (F#). It begins with a 'Moderato' tempo. Dynamic markings include piano (p) and mezzo-forte (mf). Performance instructions include 'rall.' (ritardando), 'ten.' (ritardando), 'tempo', 'v. glissè rit.' (very glissando ritardando), and 'in mancanza del 2º della Mandola' (in the absence of the 2nd Mandolin). The word 'DIVISI' is used to indicate divided parts for the Mandolins and Mandole. The score concludes with a final cadence.

tempo

p *ff*

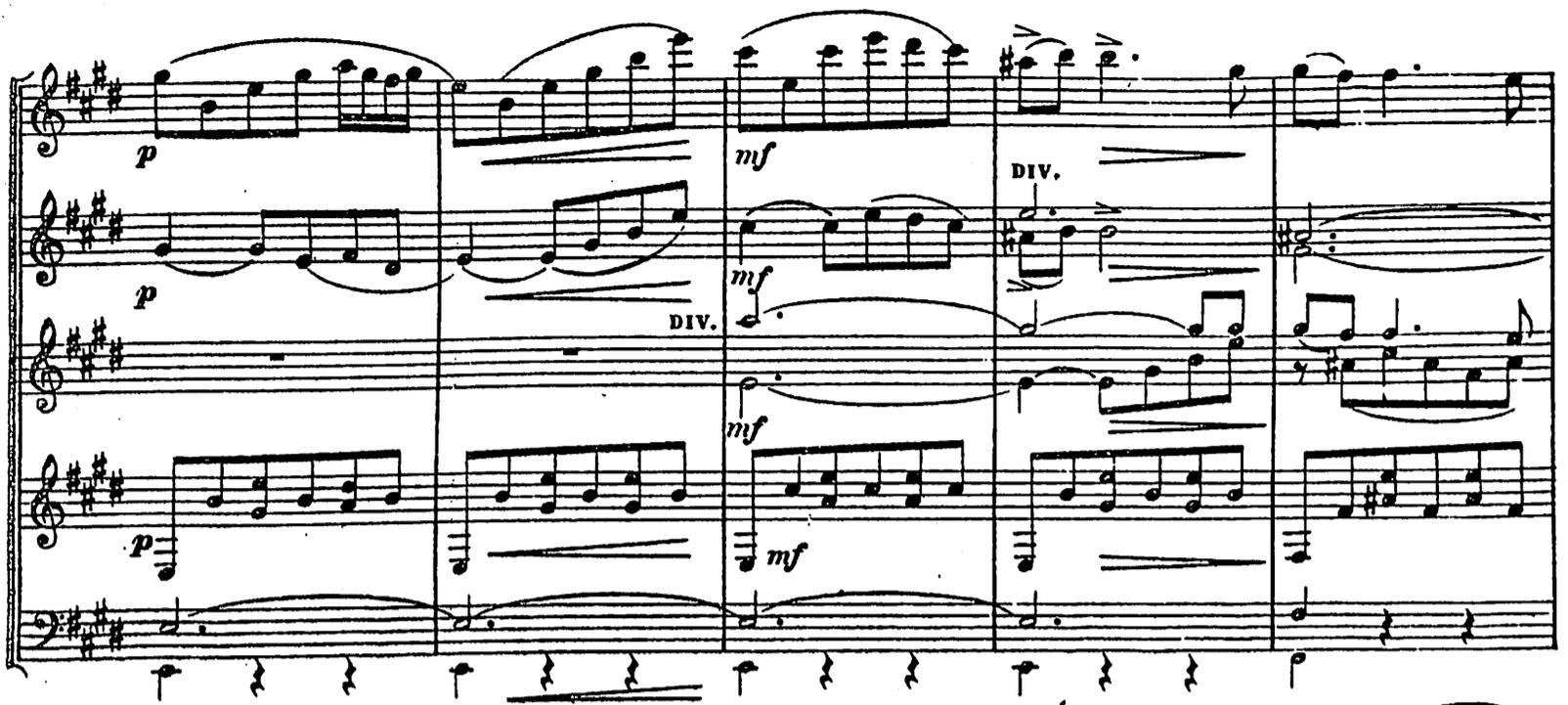
mf *f*

cresc. *a poco* *a poco assai* *ff* *ff* *mf* *p* *rall. molto*

decise

decise

1. 2.



First system of musical notation, consisting of five staves. The top staff begins with a piano (*p*) dynamic. The second and third staves also begin with *p*. The fourth and fifth staves begin with *mf*. The word "DIV." appears above the second staff in the third measure and above the third staff in the fourth measure.



Second system of musical notation, consisting of five staves. The word "rall." is written above the first staff in the third measure. The word "ten." is written above the first staff in the fourth measure. The word "tempo" is written above the first staff in the fifth measure.



Third system of musical notation, consisting of five staves. The word "mf" appears above the first staff in the first measure and above the second staff in the second measure. The word "DIV." appears above the second staff in the second measure. The word "rall." appears above the first staff in the fifth measure. The phrase "in mancanza" appears below the second staff in the fourth measure and below the third staff in the fifth measure.

FINE.

TRIO

The first system of the Trio section consists of five staves. The top staff is marked *lente*. The second staff has a *DIV.* marking. The third and fourth staves contain complex melodic lines with various ornaments and slurs. The bottom staff provides a harmonic accompaniment. The system concludes with a double bar line.

The second system continues the Trio section with five staves. The top staff is marked *tempo*. The second staff has a *lente a piacere* marking. The third and fourth staves feature melodic lines with slurs and ornaments. The bottom staff continues the accompaniment. The system ends with a double bar line.

The third system of the Trio section consists of five staves. The top staff is marked *rall.*. The second staff has a *lente* marking. The third and fourth staves contain melodic lines with dynamic markings such as *p*, *cresc.*, and *f*, along with *dim. rall.* markings. The bottom staff continues the accompaniment. The system concludes with a double bar line.

D.C. tutto al FINE

Un parere della Giuria di Lucerna

Ecco il preciso parere espresso dalla Giuria di Lucerna a proposito della esecuzione dell'«Ouverture Solennelle» di Tschaikowski data in detto concorso dal Circolo «Regina Margherita» di Ferrara.

«Noi ci troviamo qui davanti ad un'opera complessa di concezione grandiosa, nella quale tutti i colori dell'orchestra sono marcati con tratto violento.

«Il maestro Gino Neri ha fatto della magistrale opera del grande Maestro russo, un adattamento fedele quanto possibile, aggiungendo agli strumenti a plettro contrabassi, timpani, tamburi ed un giuoco di campane. Il maestro Cristani alla sua volta ha ottenuto dall'orchestra degli effetti di sonorità e di potenza, veramente meravigliosi.

«Ciò non ostante, la Giuria, inviando le sue felicitazioni al maestro Cristani per la sua bella esecuzione, trovasi d'accordo nel dire che il fatto di scegliere delle opere descrittive ove i colori speciali dell'orchestra sono ben marcati, non è cosa da incoraggiare».

Un nuovo successo della «Mandolinata» di Atene

Ci scrivono da Atene, Settembre 1925.

Il concerto pubblico dato recentemente nel salone del teatro «Ideal» di Atene dalla «Mandolinata Ateniese» è riuscito interessantissimo. Sotto l'abilissima direzione del maestro Nicola Lavdas, sono stati eseguiti alla perfezione l'introduzione del capolavoro di Mehul «Joseph» e la «Danse Villageoise» dell'«Amleto» di Thomas.

È stata anche eseguita la «Rapsodia Ellenica» (1) abilmente composta dal maestro Lavdas su motivi e pastorali greci. Il bellissimo brano è stato bissato due volte.

La signorina Anthi Combothekra, professoressa di canto nel nostro Conservatorio «Odeon» ha cantato artisticamente, con accompagnamento dell'orchestra, le migliori melodie greche strumentate dal direttore Lavdas. Queste trascrizioni provano bene con quale abilità il maestro Lavdas sa presentare i nostri immortali motivi popolari, che costituiscono sempre la predilezione del popolo ateniese.

Sono pure state eseguite alcune composizioni del nostro notissimo compositore D. Lavrangas, tra cui una sua «Barcarolle» che piacque moltissimo ed è stata ripetuta per ben tre volte.

La valentissima mandolinista Signorina Nota Paraskevopulu, recentemente diplomata nella nostra scuola di strumenti a plettro, ha contribuito alla felice riuscita del concerto con una perfetta esecuzione del «Capriccio spagnolo» del compianto Munier.

Avv. Nikias Vertis.

(1) Proprietà de «Il Plettro».

Musica pubblicata nel PLETTRO - Anno 1925

Redattore: M.^o Cav. Amedeo AMADEI

- Schubert - Sosta - Celebre melodia - Trascriz. per quartetto di G. Milanesi.
Carulli - Piccola fuga, per due chitarre.
- Coletta - Marinata - Marcia spagnuola in partitura per studentina (con strum. accessori).
Coletta - Le tre grazie - Fox trot - Trascrizione per mandolino e chitarra.
- Gargano - Bacio d'Amore - Valse-Boston in partitura per orchestra.
Coletta - Piccole mani - Mazurka per Chitarra.
- Marti - Juguetona - Gavottina in partitura per quartetto.
Falbo - Carezzandoti - Valzer Boston per due mandolini e chitarra.
- Gentile - Improvviso (originale).
Schubert - Ecossaise - (Trascrizione di M. Panaggi), entrambi in partitura per studentina - Premiati con Medaglia d'Oro.
- Amadei - Valzer-Intermezzo - per Mandolino e Chitarra.
Economides - Sng-Duet - per Mandolino solo.
- Milanesi - Sarabanda - per mandolino solo.
Rondò per chitarra, d'ignoto autore antico.
Gargano - Salve Lucerna - Marcia (eseguita da 400 esecutori al recen. Concorso di Lucerna).
Carulli - Moderato per chitarra (Op. 21, N. 2).
Mozart - Minuetto nel Divertimento N. 1 - Tracriz. per piccola orchestra di P. Fioravanti.

Questo numero contiene:

- Coletta - Mascherine Eleganti - Minuetto in partitura per orchestra mandolinistica.

Tre nuove diplomate alla scuola di Atene

Ci scrivono da Atene, Agosto 1925, Il 6 luglio u. s. ebbero luogo gli esami annuali della scuola della «Mandolinata».

La commissione esaminatrice era composta dal maestro D. Lavrangas (presidente), dai professori Michele Veludios, Geidemberger, C. Lavdas, T. Xautopulo, G. Corafà e dal direttore della «Mandolinata», maestro comm. N. Lavdas.

Le signorine Nota Paraskevopulu e Maria Papadòyanni ottennero, a pieni voti, il diploma di solista di mandolino e la signorina F. Zarokosta ottenne lo stesso diploma per la chitarra.

Notiziario

BERGAMO - Al benemerito presidente dell'Estudiantina Bergamasca, sig. Lodovico Quadri, è stata offerta il mese scorso dai soci una ricca medaglia d'oro, in segno di riconoscimento delle sue molteplici attività e della sua costante e fattiva opera che va prestando, con passione e disinteresse, in favore del sodalizio suddetto. Colla medaglia è stata consegnata al festeggiato anche un'artistica pergamena portante le firme dei soci e di numerosissimi ammiratori.

MADERNO - In occasione di una celebrazione religiosa, il 15 agosto u. s. l'Estudiantina di Bergamo, espressamente invitata, ha svolto nella antica chiesa di S. Andrea un interessante programma musicale. A questa eccezionale manifestazione artistica hanno assistito anche numerosi prelati della diocesi che si congratularono vivamente col direttore dell'Estudiantina e cogli esecutori tutti per le magnifiche esecuzioni offerte in detta circostanza.

L'ultimo numero del «Liuto», organo della F. M. I. uscito in questi giorni, ha le sue prime pagine quasi completamente dedicate a due articoli polemici. Il primo è firmato dal Presidente della Federazione, sig. Ermanno Lupi e porta per titolo «Nemico della Scuola?». L'altro, a firma G. Vergani, è intitolato: «Difendiamo l'operato della F. M. I.»

Sul contenuto degli articoli, crediamo per ora bastevole sottolineare, per quanto ci riguarda, questa dichiarazione del sig. Lupi, colla quale egli conclude il suo articolo: «Nessuna ombra di inimicizia alla scuola mandolinistica e preghiera ai nostri amici di leggerci con animo più sereno».

E noi non aggiungiamo altro. I lettori del «Liuto» esamineranno e giudicheranno il resto del contenuto dell'articolo suddetto.

Il rag. Vergani polemizza invece col mandolinista Oscar Sebastiani in relazione a quanto questi ha osservato nel suo articolo pubblicato nel «Plettro» nel numero di giugno u. s. Nella foga della difesa dell'operato della Commissione in carica, il rag. Vergani dice anche questo, che la F. M. I. «non condivide pienamente le idee del Cav. Vizzari e non intende seguire i propositi del Direttore del «Plettro» per un difetto di origine: non possono cioè interessare le Società già costituite e che fanno capo alla Federazione».

Questo si chiama parlar chiaro! Più innanzi, sempre nello stesso foglio, in un altro articolo redazionale, si può leggere, con nuova sorpresa, anche quest'altro periodo, dedicato, come si vede, ai nostri esami di Como:

«Amici di tutti coloro che operano per conseguire sempre nuovi miglioramenti a pro della nostra arte, formuliamo vivo l'augurio che la bella iniziativa dia quei frutti che si è proposto il Cav. Vizzari, dare cioè ai nostri delicati ed armoniosi strumenti dei veri diplomati all'insegnamento».

Insomma, fra i «sì» e i «no» si ha ancora da sapere se la F. M. I. e per essa gli attuali suoi rappresentanti, approvano l'idea dell'istituzione della Scuola della quale è fautore questo periodico.

MANDOLINISTI, CHITARRISTI! Non dimenticate che questo è il vostro giornale. Diffondetelo ed aiutatelo!

INFORMAZIONI ESTERE

GERMANIA

*** L'annuale festa dei chitarristi tedeschi, come al solito ottimamente preparata del periodico *Die Gitarre*, si svolgerà anche quest'anno a Berlino, dal 9 al 13 ottobre p. v.

Vi prenderanno parte il chitarrista Juan Parras del Moral di Barcellona, il chitarrista Erwin Schwarz Reiflingen di Berlino, la chitarrista viennese Luisa Walter ed altri valenti artisti. Il programma, interessantissimo, comprende musica di Sor, Tarrega, Coste, Llobet, Parras, nonché due «trii» di Paganini per violino, chitarra e violoncello e per viola, chitarra e violoncello.

SVIZZERA

*** Con una perfettissima organizzazione, i numerosi soci della «Choralia» di Losanna hanno effettuato il 12 e 13 corr. l'annuale loro gita recandosi a La Chaux de Fonds, dove la valorosa orchestra sociale ha tenuto con brillantissimo successo un concerto in pubblico. Insieme ad altri brani di Puccini, Gounod, Cannas ecc. furono anche eseguiti i seguenti pezzi del nostro Repertorio: l'«Ouverture Omaggio al Passato» di Mellana Vogt, la sinfonia degli «Orazi e Curiazi», la fantasia romantica *Il Voto* di Bottacchiari e, al posto d'onore, i quattro tempi della *Suite Marinara* del nostro Amadei.

STATI UNITI

*** La stazione di Radio di New York ha trasmesso con successo il seguente programma eseguito dal valoroso mandolinista greco, Costantino Economides: *Rive Oriental* di Dounis, *Capriccio zingaresco* del Marucelli, *Dudziarz*, mazurka di Wieniawski e la *Czards* di Monti.



IL PLETTRO

FONDATA NEL 1906

Periodico Musicale mensile per suonatori, studenti ed insegnanti di Mandolino e Chitarra.

In ogni numero: quattro grandi pagine di scelta musica.

MEDAGLIA D'ORO al 4° Conc. Int. di Musica TORINO 1911

Possono collaborarvi tutti i volenterosi che con illuminata parola e giuste argomentazioni, o altrimenti con buone notizie di cronaca, sapranno valorizzare l'arte degli strumenti a plettro ed a pizzico.

È pure gradita la collaborazione musicale per i pezzi da pubblicarsi nelle pagine del periodico.

ABBONAMENTO ANNUALE: Nel Regno. L. 10 a tutto il 1925 | All'Estero. L. 20

L'abbonamento decorre dal Gennaio.

Si mandano gli arretrati.

Numeri di saggio gratis a richiesta.

Redazione e Amministrazione
Via Castelmorrone N. 1 - Milano (20)



METHODES CELEBRES POUR GUITARE ET MANDOLINE
en vente aux bureaux du journal «Il Plettro»

Aguado, Grande Méthode complète pour guitare (texte espagnol). Fr. 8,35

Castellacci, Méthode complète pour guitare (texte français). 8,35

Carulli, Méthode de guitare (nouvelle édition suivie de 44 morceaux progressifs et de 6 Etudes; texte français - teste espagnol (même prix) 10,-

Sor, Grande Méthode complète pour guitare, avec 26 Etudes compl. (texte français) 6,70

Cristofaro, Méthode complète pour mandoline; texte français, italien, espagnol, portugais, et anglais 10,-

Patierno, Méthode élémentaire pour mandoline (texte italien). 1,50

Majoration temporaire 150 0/0.

Les prix sont indiqués en Francs Français.

Alessandro Vizzari Direttore - responsabile.
Premiata Tip. G. Biancardi - Lodi

Per i collezionisti del "PLETTRO",

L'annata completa 1915 L'annata completa 1923

1. - Cardone - *Belgio Eroico* - Marcia per 2 Mandolini e Chitarra.
Pizzotti - *Rimembranze Lariane* - Fantasia (in parti staccate per quartetto).
2. - Gargano - *Salve Lucerna* - Marcia per Mandolino e Chitarra.
Jansen - *Melodia di Beethoven* trascr. per Chitarra.
Ciccione - *Mio amore* - Valzer per Mand. solo.
3. - Censi - *Tempo di Minuetto* per Mand. e piano.
Quindani - *Non ricordi?* - Mazurka (Premiata) per 2 Mandolini e Chitarra.
Gargano - *Salve Lucerna* - Parti supplementari
4. - Amadei - *Italia* - Marcia Trionfale (in parti staccate per quartetto).
Puente Arnao - *Ofrenda de arte* - per Chitarra.
Nanni - *Mi-Lu-Re-Sol* - Polka per Mand. solo.
5. - Rossini - *Barbiere di Siviglia* - Fantasia brillante (in parti staccate per quartetto).
Amadei - *Serenade Burlesque* - per 2 Mandol.
6. - Beethoven - *Adagio Cantabile* - (dalla « Sonata Patetica ») - Riduzione di A. Amadei (in parti staccate per Quartetto).
Melli - *Piccola Polonese* - (Premiata) per 2 Mandolini e Chitarra.
7. - Lissoni - *Giovani Esploratori d'Italia* - Marcia (in parti staccate per Mandolino e Chitarra).
Rouget - *La Marsigliese* - per Chitarra.
8. - Pignocchi - *Serenissima* - Mazurka per Chitarra.
D'Ambrosio - *Tramonto d'Oro* - Schottisch per Mandolino solo.
9. - Bellini - *La Sonnambula* - Pot-pourri (in parti staccate per Quartetto) - Riduz. di P. Silvestri.
Amoroso - *Polacca di Concerto* per Mandolino.
10. - Schumann - *Celebre Berceuse* per Mandolino e Piano - Riduzione di M. De-Burgos.
Cardone - *Amore ed Arte* - Mazurka per Chit.
11. - Beethoven - *Sonatina originale* per Mandolino e Pianoforte.
Bonfiglio - *Ettorina* - Mazurka brillante (in parti staccate per Quartetto).
12. - Boccherini - *Celebre Pastorale* - (in parti staccate per Quartetto) - Riduz. di A. Vizzari.
Molino - *Gavotta* per Chitarra.
Amoroso - *Meditation* - Pagina d'Album.

L'annata completa 1922

1. - Tentarelli - *Mazurka Concerto* per Mand. e Chit.
Carcassi - *Piccolo preludio* per Chit. sola.
2. - Amadei - *Seduzione* Fox-trot per Mand. e Chit.
Coletta - *Baciarmi!* Valzer per Chitarra sola.
3. - Marais - *Romanza* (1611) per Mand. e Chit.
Cannas - *Puttiglia Siamese* in Partitura per Quartetto (premiata)
Carulli - *Andante e Scherzo* per Chitarra sola.
4. - Bracco - *Il lamento d'un'anima*, Serenata per Mandolino e Chitarra.
Barbetta - *Pavana* (1569) per Chitarra sola.
5. - Sor - *Minuetto* Rid. per Quartetto di Amadei.
Carraro - *Gavotta* in partitura per Quartetto.
Terzi - *Gagliarda* (1593) per Chitarra.
6. - Sirlen della Lanca - *Canzone nostalgica* in partitura per Quartetto (premiata).
Rameau - *Minuetto* in partitura per Quartetto
Riduz. di di A. Amadei.
7. - Aguado - *Studio per Chitarra*.
Lulli - *Celebre Gavotta* per Mand. e Chitarra.
Sirlen della Lanca - *Giga* per Mandolino solo.
8. - Amadei - *Serenata Galante* in part. p. quart.
9. - Manente - *Ricordo di Cairo* pezzo Arabo in Partitura per Orchestrina.
10. - Sirlen della Lanca - *Sarabanda* p. Mand. solo.
Schubert - *Celebre Momento Musicale* Riduz. per Orchestrina di A. Vizzari.
11. - Giuliani - *Studio per Chitarra*.
Manente - *Tramonto d'Autunno* Fantasia e Bertucci C. - *Danza di Bimbi* Mazurka (entrambe per mandolino e chitarra).
12. - Mozart - *Marcia Turca* per Mandolino.
Tentarelli - *Invito alla Danza* Valzer per mandolino e chitarra.
Puente Arnao - *Schottisch* per Chitarra.

1. - Amadei - *Ricordo lontano* Valse Hésitation per mandolino e chitarra;
Falbo - *Confessioni* Fox-trot per mandolino
Sor - *Valzer* per chitarra sola.
2. - Murtula - *Amor mio* Petit Valse double boston per chitarra sola;
Salvetti - *Sul lago Sebino* Remigata in partitura.
3. - Bacci - *Rinascenza* - Marcia in partitura.
Pucci D. - *Sogno d'amore* - Mazurka per Chitarra.
4. - Sirlen della Lanca - *Minuetto* per mandolino solo.
Terzi - *Nostalgie* - Andante sentim. per chitarra.
Cavenaghi - *Ma petit Cherie* - Fox-trot per mandolino e chitarra.
5. - Cavenaghi - *Intermezzo* per quartetto a plettro.
Bacci - *Americanismo* - Tango per mand. e chit.
6. - Carosio - *Ghiribizzi* - Polka per Chitarra.
Sirlen della Lanca - *Canzonetta con Variazioni* a due Mandolini.
7. - Schubert - *Balletto N. 2* dell'opera *Rosmunda* - in partit. per studentina - Rid. A. Campanini.
8. - Amadei - *Conchita* - Schottisch Spagnola.
Amadei - *Scherzo minuscolo* - per 2 mandolini
9. - Ráköczy - *Celebre Marcia Ungherese* in Partit. per Estudiantina - Riduzione di A. Amadei.
10. - Sor - *Galop* per Chitarra.
De-Martino - *Alla Casa Solitaria* - Serenata per Mandolino e Chitarra.
11. - Murtula - *Nostalgie*, Valzer lento per quartetto.
Sarti - *Minuetto*, dell'Op. « Armida e Rinaldo » per mandolino mandola e chitarra.
12. - Amadei - *Cupido* - One-step
Amadei - *Campane e Pifferi* - Sfumatura
Amadei - *Intorno al Ceppo* - Rimembranze tutti per Mandolino e Chitarra.

L'annata completa 1924

1. - Legnani - *Capriccio* per Chitarra.
Amadei - *Alente cade la neve* - Serenata per Mandolino e Chitarra.
2. - Paganini - *Tema e Variazioni* (Op. I N. 2) per Violino e Chitarra.
Bacci - *Esotismi* - Java - Danza moderna in partitura per 2 mandolini, mandola e chitarra.
3. - De Call - *Adagio* per Chitarra sola.
Schumann - *Celebre Berceuse* - per Mandolino e Chitarra - Riduz. A. AMADEI.
Milanesi - *Scherzo* - per Mandolino solo.
4. - Falbo - *Intermezzo lirico* (premiato) in partitura per quartetto.
Coletta - *Mimosa* - Gavotta per Chitarra.
5. - Cassio da Velletri - *Mazurka* per Mand. e Chit.
Coletta - *Bolero in Mi* per Chitarra (premiato).
Bitelli - *Washington* - Tango per Mand. e Chit.
6. - Bottacchiari - *Tramonto di Maggio* - Bozzetto per 3 Mandolini e Mandola.
Mazzola - *Movenze voluttuose* - Valzer (premiato) per Mandolino e Chitarra.
Falbo - *Irresistibile* - Fox-Trot (premiato).
- 7-8. - Cassani - *Intermezzo dei Goliardi* - per Orchestra Mandolinistica - Rid. A. Campanini.
Manente - *Ricordo di Porto Said* - Valzer per due Mandolini e Chitarra.
Coletta - *Minuetto* per Chitarra.
9. - Coletta - *Le tre grazie* - Fox-trot per Chitarra (premiato).
Barvas - *Cartège Arabe* in partitura per studentina (premiato).
10. - Amadei - *Danza Popolare Spagnuola* - Trasmissione per quartetto.
Gutierrez - *Jota* per chitarra (Premiata.)
11. - Amoroso - *Minuetto* per mandol. e chit.
Amoroso - *Armonie segrete* - Melodia per mandolino (o violino) e pianoforte.
Padovetz - *Polonese* per sola chitarra.
12. - Giuliani - *Studio* per chitarra.
Coletta - *Mon rêve* - Valzer lento per mandolino e chitarra (premiato).
Amadei - *Pastorale* per mandolino.

N.B. - Ogni numero, oltre alla musica come sopra elencata, reca le solite 4 pagine di testo, dove ogni buon mandolinista o chitarrista può trovare articoli e notizie che lo possono interessare.

Un numero L. 2
Una annata L. 10 - Due annate L. 18
Tre » » 26 - Quattro » » 34
(Aumento compreso. - In più le spese di spedizione)
Indirizzare Vaglia all'Amministrazione del Plettro
in Milano, via Castelmorrone N.1

3 ricchi fascicoli con celebri opere per CHITARRA 3
Carulli (1) - Giuliani (2) - Sor (3)
Cad. L. 15 (aumento compreso).

" EDIZIONE UNIVERSALE ", Celebri Pezzi per Violino e Piano

ADAM - Sinfonia « Si j'étais roi »	L. 5,-
BACH J. S. - Chaconne - Sonata N. 4	» 6,-
BEETHOVEN - Adagio Cantabile. op. 13	» 3,-
BELLINI - « Norma »	» 3,-
BIZET - Fantasia sulla « Carmen »	» 5,-
DE BÉRIOT - Scène de Ballet, op. 100	» 6,-
DONIZETTI - Fantasia « La figlia del Regg. »	» 4,-
GOSSEC F. J. - Gavotte	» 3,-
HAYDN J. - Serenade	» 3,-
LISZT - Rapsodia Ungherese N. 2	» 6,-
LOCATELLI P. - Adagio e Giga	» 3,-
MARTINI G. B. - Gavotte	» 4,-
MOZART - Fantasia « Don Giovanni »	» 5,-
PAGANINI N. - Romanze	» 4,-
ROSSINI - Sinfonia « Barbiere »	» 5,-
» - Fantasia « Barbiere »	» 5,-
VERACINI F. M. - Giga	» 5,-
VIEUXTEMPS H. - Barcarola, Romanza	» 6,-
» - Fantasia Appassionata	» 8,-
» - Innocence - Romanza	» 5,-
» - Tarantelle	» 6,-
» - Ballade et Polonaise	» 8,-
WIENIAWSKI - Kuyawiak - Mazurka Conc.	» 4,-
» - Dudziarz -	» 4,-

Prezzi aumento compreso

Indirizzare vaglia all'Am. del Plettro aggiungendo importo spesa per affrancazione e raccomandazione.

Edizioni del "PLETTRO"

BEETHOVEN - Sonatina Originale
per Mandolino e Pianoforte

SCHUMANN - Celebre berceuse

Riduz. per Mandolino (o Violino) e Piano di M. DE BURGOS

Cad. L. 2 - Riunite L. 3 (aumento compreso)

Sarabanda e fuga
(stile antico)

per Mandolino solo

di Giuseppe Milanesi (Sirlen della Lanca)
L. 3 (aumento compreso)

E uscita in 3ª Edizione riveduta:

SERENATA A VENEZIA

Celebre Fantasia per Chitarra di
MAXIMO PUENTE-ARNAO
Fr. 6 (aumento compreso)

Rivolgersi alla nostra Amministrazione.

150 pagine circa di scelta musica
(Ediz. del cessato periodico « Vita Mandolinistica »)

comprendenti Serenate, Pezzi di genere, Ballabili, ecc. così distribuiti:

N. 15 per Quartetto (Partitura).
» 15 per 2 mandolino e chitarra
« 8 per mandolino e chitarra, e gli altri per mandolino e piano, chitarra sola e mandolino solo

Vendonsi per sole L. 10!
(Aumento compreso)

Per la Spedizione a mezzo Posta Raccomandata aggiungere L. 2.

Mandare vaglia all'Amministr. del « Plettro »
Casella Postale 542 - Milano.